

## instrucciones de uso

— acero Jack

— SW 30

— SW 50

— SW 100



SW 30



SW 50

SW-SERIE

## huella

### identificación del producto

acero Jack	número de artículo
SW 30	6171203
SW 50	6171205
SW 100	6171210

### fabricante

Forward-Maschinen GmbH Dr.  
Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103  
Ayuntamiento

teléfono: 0951 96555-0  
Fax: 0951 96555-55

E-mail: info@unicraft.de  
internet: www.unicraft.de

### La información sobre el manual de instrucciones

#### instrucciones originales

edición: 09/12/2016  
versión: 01:01  
idioma: alemán  
autor: FG / MS

### Información sobre derechos de autor

Copyright © 2016 Stürmer Maschinen GmbH, Hall, Alemania.

El contenido de este manual son propiedad exclusiva de la empresa delantero Maschinen GmbH. La copia y distribución de este documento y la utilización y divulgación de su contenido están estrictamente prohibidos salvo autorización expresa. Infractores serán responsables por daños y perjuicios.

cambios técnicos y de errores.

## yo nhalt

<b>1 Introducción</b> .....	<b>3</b>
1.1 Derechos de Autor .....	3
1.2 Cliente .....	3
1.3 Limitación .....	3
<b>2 Seguridad</b> .....	<b>3</b>
2.1 símbolos .....	0.3
2.2 responsabilidad del operador .....	4
2.3 Requerimientos de personal .....	5
2.4 Equipo de protección personal .....	5
2.5 Seguridad general .....	5
2.6 Indicaciones de seguridad para el personal de operación ....	6
seguridad 2.7 marcado 6 .....	
2.8 Seguridad general .....	6
<b>3 Uso previsto</b> .....	<b>7</b>
3.1 aplicación incorrecta predecible .....	7
3.2 Riesgos residuales .....	7
<b>4 Especificaciones</b> .....	<b>7</b>
4.1 placa de identificación .....	8
<b>5 transporte, el envasado, el almacenamiento</b> .....	<b>8</b>
5.1 Transporte .....	8
5.2 Embalaje .....	8
5.3 Almacenamiento .....	8
<b>6 Descripción</b> .....	<b>8</b>
6.1 Presentación .....	8
<b>7 operar</b> .....	<b>9</b>
7.1 Condiciones de funcionamiento .....	9
7.2 Prueba de funcionamiento .....	9
7.3 Carga de elevación .....	9
carga Baja 7,4 .....	10
<b>8 Los problemas, las posibles causas y Maßnahmen..10</b>	<b>9</b>
<b>mantenimiento y reparación</b> .....	<b>11</b>
9.1 Mantenimiento de limpieza .....	11
<b>10 eliminación, reciclado de residuos</b> .....	<b>12</b>
10.1 Puesta fuera de servicio .....	12
10.2 disposición del nuevo envase equipo .....	12
10.3 Eliminación de lubricante .....	12
<b>11 partes</b> .....	<b>13</b>
11.1 repuestos orden .....	13
11.2 repuestos dibujo .....	14
<b>12 plan de mantenimiento</b> .....	<b>16</b>
<b>13 Declaración de la UE</b> .....	<b>17</b>

## 1 introducción

Con la compra de conector de acero de Unicraft usted ha hecho una buena elección.

**Lea la información cuidadosamente antes de uso del consumidor.**

Esto proporciona información sobre la puesta en marcha, uso pretendido, así como el funcionamiento seguro y eficiente y el mantenimiento de su viento de acero.

información al consumidor es parte de la toma de acero. Mantener esta información consumidor siempre en el lugar de su viento de acero sucesivamente. También observar las normas de prevención de accidentes locales y medidas preventivas usuales para la aplicación de la toma de acero.

### 1.1 Derechos de autor

El contenido de este manual están protegidos por derechos de autor. Su uso está permitido por el uso de la toma de acero. Cualquier otro uso no es gestattet. Wir Informe sobre la protección de nuestros derechos productos de la marca, patentes y diseño, si esto es posible en casos individuales sin el permiso por escrito del delantero GmbH. Nos oponemos enérgicamente a cualquier violación de nuestra propiedad intelectual.

### Servicio al Cliente 1.2

Para obtener información técnica, por favor póngase en contacto con nuestro servicio al cliente.

**Forward-Maschinen GmbH Dr.**  
**Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103**  
**Ayuntamiento**

**Teléfono: 0951 96555-0 Fax:**  
**0951 96555-55**

**E-mail: internet info@unicraft.de:**  
**www.unicraft.de**

Siempre estamos interesados en la información y la experiencia derivada de la aplicación y puede ser útil en la mejora de nuestros productos.

### 1.3 Limitación de responsabilidad

Toda la información y las instrucciones en este manual ha sido compilado teniendo en cuenta las normas y reglamentos de la técnica anterior aplicables y nuestros muchos años de experiencia.

En los siguientes casos, el fabricante de los daños no será responsable:

- Si no se siguen las instrucciones,
- El uso inapropiado,
- El despliegue de personal no entrenado,
- Las alteraciones no autorizadas,
- Los cambios técnicos,
- El uso de piezas no autorizadas.

El contenido de la caja puede variar para diseños especiales, con opciones de pedido adicionales o debido a los últimos cambios técnicos de los aquí descritos explicaciones e ilustraciones.

acordado en las obligaciones de entrega, los términos y condiciones y las condiciones de los fabricantes y el vigente en el momento de la contratación se aplican las normas legales.

## 2 seguridad

Esta sección proporciona una visión general de todos los paquetes de seguridad importantes para la protección de las personas y para un funcionamiento seguro y sin problemas. Para obtener más requisitos de seguridad para tareas específicas se incluyen en las distintas fases de la vida en secciones.

### 2.1 Explicación de los símbolos

#### seguridad

información de seguridad dada en esta guía por medio de símbolos. Las instrucciones de seguridad son introducidos por palabras de señalización que expresan el alcance del peligro.



**PELIGRO!**

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación de peligro inmediato con resultado de muerte o lesiones graves si no se evita.

**¡ADVERTENCIA!**

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación potencialmente peligrosa que puede llevar a la muerte o lesiones graves si no se evita.

**PRECAUCIÓN!**

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación potencialmente peligrosa que puede resultar en lesiones menores o de la luz si no se evita.

**¡ADVERTENCIA!**

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación potencialmente peligrosa que puede conducir a la propiedad y daños al medio ambiente si no se evita.

**NOTA!**

Esta combinación de símbolo y señal de palabra indica una situación potencialmente peligrosa que puede conducir a la propiedad y daños al medio ambiente si no se evita.

**Consejos y recomendaciones****Consejos y recomendaciones**

Este símbolo indica consejos útiles, recomendaciones e información para un funcionamiento eficiente y sin problemas.

Para reducir el riesgo de lesiones o daños y para evitar situaciones peligrosas, se deben observar las medidas de seguridad aquí la información al consumidor.

**2.2 responsabilidad del usuario****operador**

Operador es la persona que opera la toma de acero con fines comerciales o económicas a sí mismos o por un tercero para usar o las hojas de solicitud y tiene la responsabilidad legal del producto para la protección del usuario, del personal o de terceros durante la operación.

**obligaciones del operador**

Si la toma de acero utilizado para fines industriales, el operador de la toma de acero sujetos a las obligaciones legales relativas a la seguridad. Por lo tanto, se deben observar las instrucciones de seguridad de este manual, así como la validez de la aplicación de las normas de seguridad conector de acero, de prevención de accidentes y protección del medio ambiente. Lo siguiente se aplica en particular:

- El operador debe estar al tanto de las normas de salud y seguridad aplicables y determinar los riesgos adicionales en una evaluación de riesgos, que surgen de las condiciones especiales de trabajo en la toma de acero. Esto se debe implementar para el funcionamiento de la toma de acero en forma de instrucciones de funcionamiento.
- El operador debe comprobar que las instrucciones de uso creados por él son el estado de las regulaciones, y que, si es necesario, ajustar durante toda la vida útil de la toma de acero.
- El propietario debe regular de forma clara y especificar las responsabilidades para la instalación, operación, reparación, mantenimiento y limpieza.
- El operador debe garantizar que todas las personas que se ocupan de los vientos de acero han leído y entendido las instrucciones. Además, tiene que formar e informar sobre los peligros del personal a intervalos regulares.
- El operador debe proporcionar al personal con los dispositivos de protección e instruir a usar el equipo de protección obligatoria requerida.

Además, el operador es responsable de asegurar que la toma de acero está siempre en perfecto estado. Por lo tanto, se aplica lo siguiente:

- El operador debe garantizar que los intervalos de mantenimiento que se describen en este manual se siguen.
- El operador debe tener todos los dispositivos de seguridad se comprueba la funcionalidad y la integridad de forma regular.

## 2.3 Requerimientos de personal

### calificaciones

Las diversas tareas que se describen en este manual tienen requisitos diferentes en cuanto las calificaciones de las personas que están encargados de estas tareas.



¡ADVERTENCIA!

#### El peligro de las cualificaciones inadecuadas de personas!

Insuficientemente personas calificadas no pueden evaluar los riesgos de trabajar con los vientos de acero y poner a sí mismos ya otros en riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte por.

- sólo puede ser llevado a cabo por personal facultado para todo el trabajo.
- personas insuficientemente cualificados de distancia del área de trabajo.

Sólo las personas autorizadas para cualquier obra de la que es de esperar que llevan a cabo este trabajo de forma fiable. Los individuos cuya capacidad de respuesta z. B. se ve afectada por las drogas, alcohol o drogas no están permitidas.

En este manual las calificaciones de las personas que figuran a continuación para las diferentes tareas que se denominan:

### operador

El operador ha de ser comunicada por una instrucción por el operador a ella las tareas asignadas y los posibles peligros de conducta impropia. Tareas que van más allá de la operación en el modo normal, se permite que el operador realice sólo si se da en este manual y el operador le ha encargado expresamente con él.

### personal

El personal técnico se debe a su formación profesional, conocimientos y experiencia, así como el conocimiento de las normas y regulaciones pertinentes capaces de llevar a cabo las tareas que se le asignen e identificar posibles peligros de forma independiente y para evitar peligros.

### fabricante

Algunos trabajos deben ser realizados únicamente por personal capacitado del fabricante. El resto del personal no están autorizados para llevar a cabo este trabajo. póngase en contacto con nuestro servicio al cliente para llevar a cabo los trabajos necesarios.

## 2.4 Equipo de protección personal

El equipo de protección personal utilizado para proteger a las personas frente a los riesgos para la seguridad y salud en el trabajo. El personal deben dar cuenta y entrar en la máquina para la protección personal durante las diversas obras, se hace referencia a por separado en cada sección de este manual.

En la siguiente sección se describe el equipo de protección personal se explica:



### protección de la cabeza

El casco industrial protege la cabeza contra la caída de objetos y chocar con objetos fijos.



### zapatos de seguridad

Los zapatos de seguridad protegen los pies de contusiones, la caída de piezas y el deslizamiento sobre superficies resbaladizas.



### ropa de protección

Ropa de protección es apropiado estrechamente ropa, sin partes sobresalientes, con baja resistencia a la tracción.

## 2.5 generales de seguridad



### NOTA!

En cada caso, cumpla con las regulaciones vigentes en el país (en la versión actual) en Alemania actualmente BGV A1 - Principios de prevención BGV D8 - tornos - equipos de elevación y tirando BGR 500 (VBG 9a) - equipos de elevación para las operaciones de elevación

BGG 905 (ZH 1/27) - Principios de las pruebas de las grúas

EN 1494 - dispositivos de elevación móviles y portátiles

Directiva de máquinas CE 2006/42 / CE

Upgrade, la conversión, el mantenimiento y el trabajo de inspección pueden tenerse en cuenta sólo los dispositivos no operacionales werden. Es realizadas por personal entrenado que cualquier modificación no autorizada y cambios a la máquina no están permitidos por razones de seguridad.

El personal que trabaje siempre debe asegurarse de que el máximo. no se supera la capacidad.

De pie bajo una carga suspendida está prohibido porque en cualquier momento puede caer objetos sueltos.

Se prohíbe el transporte y la elevación de personas. Entra en el dispositivo de elevación está prohibido.

## 2.6 Seguridad para el operador

Es que se abstengan de cualquier trabajo que comprometa la seguridad de la toma de acero.

El operador debe ayudar a garantizar que ninguna persona no autorizada (por ejemplo, mediante la explotación de instalaciones contra el uso no autorizado) están trabajando en la brisa de acero.

El operador está obligado, al menos una vez (un día) para comprobar la toma de acero antes de su uso por los daños y defectos visibles y cualquier cambio (incluyendo el comportamiento operativo) que perjudican la seguridad, ser reportado inmediatamente.

Cuando sea necesario, el operador deberá exigir al operador a usar ropa de protección, etc ..

Nunca puede ser desmontado los dispositivos de seguridad o apagar (peligro por contusiones graves, el peligro de muerte inminente).

El desmantelamiento de los dispositivos de seguridad para el equipamiento, la reparación y el mantenimiento necesario se hará inmediatamente después de la finalización de mantenimiento o reparación en el montaje de los dispositivos de seguridad.

## 2.7 Seguridad etiquetado

varias etiquetas de seguridad están asociadas a la toma de acero que deben ser observados y seguidos.



Fig. 1: Marcado de seguridad en la toma de acero

## 2.8 Seguridad general

**Por favor, lea estas instrucciones antes de usar el conector de acero.**

1. No sobrepase la capacidad de carga definido para la toma de acero.
2. Inserte el Jack de acero en terreno firme y plano.
3. Nunca trabaje bajo una carga elevada. (Ref. A, Figura 1)
4. Los vehículos rodantes seguros o cargas de hasta, tobogán.
5. No desmonte la toma de acero. Desmontaje conduce a un mal funcionamiento y defectos subsiguientes. Peligro de accidente!
6. La capacidad de carga no debe ser superado.
7. Una unidad mecánica está prohibido!
8. Use el gato de acero sólo para elevación y descenso de cargas. Un uso no autorizado de los vientos de acero puede causar daños físicos graves y perjudiciales y saca una pérdida de cualquier garantía.
9. Los daños causados por el uso indebido de los daños del cabrestante de acero, aceptamos ninguna responsabilidad.
10. El cabrestante de acero debe ser establecido como el único acto perpendicular fuerzas en la brisa de acero. (Pos. B, Figura 1)
11. Lassen una carga nunca levantó sin supervisión.
12. Make que las piezas deslizantes del cabestrante se engrasan periódicamente seguro.

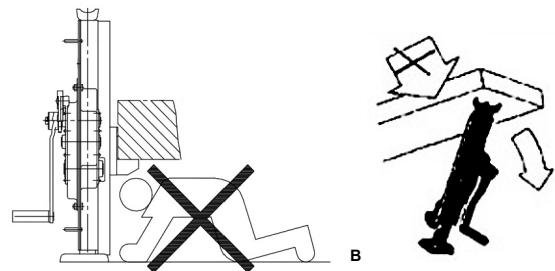


Fig. 2: A: Se prohíbe el trabajo bajo un cargas suspendidas.  
B: ¡Peligro de vuelco!

**Compruebe por un experto antes de la primera puesta! la**

### 3 Uso previsto

El cabrestante de acero está destinado para levantamiento parcial y la reducción de cargas de hasta la carga máxima especificada.

funcionamiento de la alimentación está prohibido!

no ha sido aprobado para el funcionamiento continuo.

No es adecuado para su uso en lugares peligrosos.

La toma de acero sólo debe ser utilizado por personal capacitado.

El uso previsto también incluye la observación de toda la información pertenece en este manual. Cualquier desviación de la utilización prevista más allá o cualquier otro uso es considerado como mal uso. La elevación de personas está estrictamente prohibido. Un uso del dispositivo en otras áreas y para otros fines se considera inadecuada.

En el diseño y los cambios técnicos a la toma de la empresa de acero delantero GmbH no asume ninguna responsabilidad.

Se excluye cualquier reclamación por daños derivados de un uso indebido.

#### 3.1 aplicación incorrecta predecible

Con la toma de acero sin mal uso razonablemente previsible es posible con respecto al uso previsto, lo que podría dar lugar a situaciones peligrosas que los daños personales.

#### 3.2 Riesgos residuales

Incluso si todas las normas de seguridad permanecen con el funcionamiento de la toma de acero en los siguientes riesgos residuales descritos.

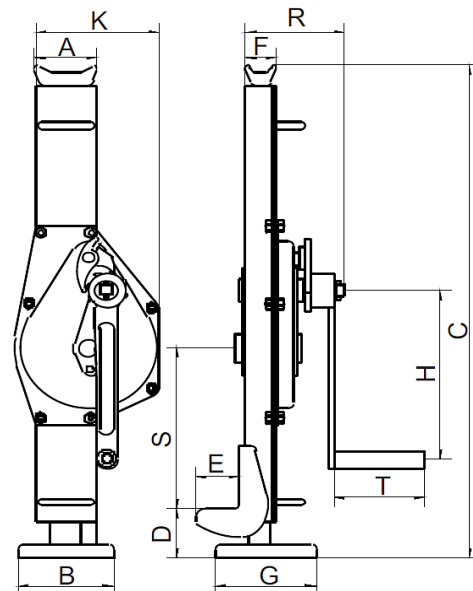
Todas las personas que trabajan con el torno de acero deben conocer estos riesgos residuales y siga las instrucciones que previenen estos riesgos residuales resultan en accidentes o daños:

Durante la operación, el peligro de aplastamiento de las extremidades superiores e inferiores.

### 4 Especificaciones

tipo	SW 30	SW 50	SW 100
Capacidad (toneladas)	3	5	10
capacidad de prueba (KN)	36.8	61.3	122,5
fuerza Manivela (N)	280	280	560
Altura total (mm)	730	730	800
Altura de elevación (mm)	730-1065	730-1065	800-1145
Peso (kg)	21.2	28.5	46.8

#### dimensiones



	SW 30	SW 50	SW 100
la	81 mm	108 mm	124 mm
B	130 mm	140 mm	140 mm
C	730-1090 mm	730-1075 mm	800-1210 mm
D	70-425 mm	80-425 mm	85-495 mm
e	60 mm	71 mm	86 mm
F	45 mm	68 mm	76 mm
G	140 mm	170 mm	170 mm
B	249 mm	275 mm	300 mm
K	197 mm	189 mm	250 mm
R	140 mm	155 mm	185 mm
S	235 mm	217 mm	187 mm
T	127 mm	127 mm	248 mm

#### 4.1 Placa de características



Fig. 3: Acero Tipo placa SW cabrestante 30

La placa indicadora está en la palanca e incluye la siguiente información:

- fabricante
- tipo
- número de artículo
- año de construcción
- número de serie
- especificaciones

#### 5 transporte, el envasado, el almacenamiento

##### 5.1 transporte

Compruebe la toma de acero después de la entrega de ningún daño visible. Si detecta algún daño, informe inmediatamente a la empresa de transporte o el distribuidor.



#### NOTA!

Proteger los vientos de acero de la humedad.

##### 5.2 envasado

Todas las ayudas de embalaje y embalaje que utilizamos son reciclables y deben ser alimentados principio de reciclado de materiales. Los elementos del envase de cartón entran trituran para la recogida de residuos de papel. Las láminas están hechas de polietileno (PE), la tapicería de poliestireno (PS). Estas sustancias entran en una planta de reciclaje desde o hacia el apropiado para que una empresa de eliminación.

##### 5,3 almacenamiento

Aceite de la toma de acero y almacenarlo en un ambiente libre de heladas y seco. No ponga nada en la brisa de acero.

## 6 Descripción

### 6.1 presentación

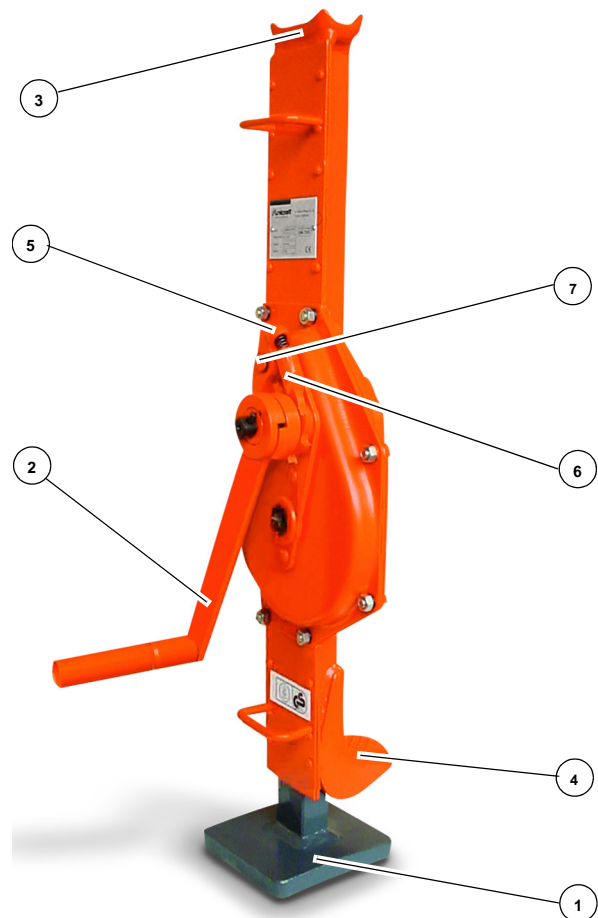


Fig. 4: Descripción de Dispositivo

1. pies
- segundo manivela
- tercera garra de la cabeza
- cuarto garra
5. Alto tope
6. tope inferior
- Séptimo anillo de eje

Las ilustraciones de esta información al consumidor pueden diferir del original.



## 7 operación



### PELIGRO!

El riesgo de muerte por estrellarse la carga!

caída de las cargas pueden provocar lesiones graves o la muerte.

- Sobrecarga está prohibido! Compruebe que la carga no supere la carga máxima especificada en la placa
- mover cargas sin supervisión.
- Nunca gire con la carga elevada.
- Nunca trabaje bajo una carga elevada.
- Una carga elevada puede estar expuesto a, en todo caso de una carga de impacto o de choque.
- Nunca una carga que se deslizan, caen, o sus componentes no están bien sujetos, levante la toma de acero.
- Nunca use un conector de acero oxidado o dañado.
- Nunca deje a un levantado de la carga conector de acero sin vigilancia.
- octava durante la elevación y el descenso de una carga que el operador está en todo momento fuera de la gama de la carga.
- Al dejar el trabajo para bajar la carga.



### PELIGRO!

El riesgo de muerte por estrellarse la carga!

Los puntos de fijación no adecuados pueden fallar y la carga se puede bloquear.

- sujetar sólo en puntos de fijación adecuados en la carga.



### PRECAUCIÓN!

Riesgo de lesiones personales y daños!

En uso, la falta de toma de acero puede fallar y provocar lesiones.

- Compruebe la toma de acero de defectos evidentes antes de cada uso.
- Mostrando defectos obvios no utiliza el conector de acero.
- eliminar los defectos o lo han eliminado.



use protección para la cabeza



Use guantes de protección!



Utilizar calzado de seguridad!



llevar ropa protectora!



### NOTA!

- El personal operativo debe estar familiarizado con el funcionamiento y funciones, así como las normas de seguridad en el funcionamiento de la toma de acero.
- El operador debe proporcionar la formación necesaria del personal operativo.

### 7.1 Condiciones de funcionamiento

El área de trabajo debe estar seco, el fuego y a prueba de explosiones y libre de sustancias corrosivas y tóxicas.

Mercancías peligrosas tales como líquido fuego, tóxicos o materiales radiactivos no pueden ser levantadas por el gato de acero.

### 7.2 Prueba de funcionamiento

Ejecutar antes de la operación por un examen de todas las funciones sin carga.

### 7.3 levantar la carga

Paso 1: Hacer los vientos sólo es suficiente  
sujetado suelo y prestar atención a la libre circulación de la manivela.

Paso 2: Girar la manivela en sentido horario y  
que sea seguro que la fuerza se aplica perpendicular a la toma de acero.

Paso 3: Al llegar a la altura deseada,  
a respetar, que el trinquete se engancha.

7/4 de carga más baja

Paso 1: Al girar la manivela contra el reloj puntero razonable, bajar la carga.

**PRECAUCIÓN!**  
**Aplastamiento!**  
 Al bajar la carga puede causar moretones de las extremidades superiores e inferiores.  
 - no mantener las extremidades superior e inferior durante el descenso de la carga entre la carga y el sustrato.

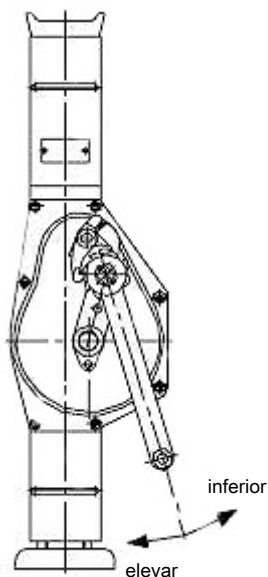


Fig. 8: Bajar la carga

**¡ADVERTENCIA! Centro de carga**  
 La carga se debe poner siempre centralmente en la cabeza o la garra o el centro de carga debe estar presente en la boca medio inferior.

8 Los problemas, las posibles causas y medidas

trastorno	posible causa	remedio
conector de acero es difícil estimular la condición sin carga.	Lubricante en los puntos de apoyo y ruedas de fricción no se encuentra.	Llevar a cabo el mantenimiento.
	La suciedad en los dientes o similares.	Compruebe su uso.
	conector de acero ha sido distorsionada durante el uso. Durar fuertemente fuera del centro.	
La carga no se lleva a cabo.	freno desgastadas o defectuosas.	renovar la manivela de seguridad o la seguridad de manivela de trinquete y el trinquete.
	Durar demasiado baja.	aumento de la carga.
manivela de seguridad no se abre, la carga se puede bajar sólo con gran esfuerzo.	Discos de freno o mecanismo de freno está distorsionado.	soltar el freno una palma ligero golpe en el brazo de manivela en la dirección de descenso.

## 9 Cuidado, mantenimiento y reparación

### 9.1 Mantenimiento de la limpieza

La toma de acero debe mantenerse siempre en un estado limpio.



**Use guantes de protección!**



**NOTA!**

Nunca use agudo para todos los detergentes de limpieza. Esto puede conducir a un daño o destrucción de la toma de acero.

Todas las piezas de plástico y superficies pintadas deben limpiarse con un paño suave y húmedo y un detergente neutro.

eliminar el exceso de grasa o aceite derramado con un paño seco, sin pelusa.



**¡ADVERTENCIA!**

Las reparaciones sólo podrán ser realizados por personal especializado.

#### Programa de mantenimiento

puede ser visto como mucho durante los controles regulares un mayor desgaste, acortar los intervalos de mantenimiento necesarios de acuerdo con el desgaste real. ¿Tiene preguntas sobre los trabajos de mantenimiento y los intervalos, en contacto con el fabricante. El contacto en la sección 1.2 de servicio al cliente.

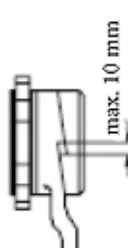
Si la toma de acero no funciona correctamente, póngase en contacto con su distribuidor o con nuestro servicio al cliente.

Todos los dispositivos de protección y de seguridad deben estar equipados trabajos de reparación y mantenimiento después de terminada inmediatamente.

Paso 2: Compruebe el conector de acero antes de cada  
Utilice daños externos.

Paso 3: Asegúrese de que toda la información de seguridad  
como son legibles en la brisa de acero.

#### Inspección y mantenimiento

intervalo de mantenimiento	trabajos de mantenimiento
Antes de cada uso,	Función de freno examen de Sicherheitsteile: Bel
	spa, el trinquete, la garra, la función de jefe de la toma de acero
virteljährlich	manivela de seguridad para el control del estado de lubricacion o de manivela comprobacion de reglas Sicherheitsrat- si su tema propicio para cambiar los discos de personal cualificado o reemplazar toda seguridad o manivela manivela regla Sicherheitsrat-.
	 <p>- Si la separación entre el anillo de ajuste - es el ojo del cigüeñal más de 10 mm, los discos de freno son de freno desgastadas o defectuosas.</p> <p>-El hilo entre el anillo y lubricar conjunto de manivela!</p> <p><b>Sin lubricante a los discos de freno y parando sus caras!</b></p>
anualmente	Compruebe todas las piezas del engranaje y la manivela en función de frenado y el desgaste. Si es necesario, sustituir las piezas defectuosas prueba UVV llevado a cabo por personal cualificado.
	<b>intervalos de Inspeccion y mantenimiento deben ser seguidas!</b>



**¡ADVERTENCIA!**

La vida útil del cabrestante se limita, piezas de desgaste deben ser sustituidos en el tiempo.

#### lubricación

Lubricar para garantizar un funcionamiento seguro de los vientos de acero piezas móviles con regularidad. Asegúrese de que ningún mecanismo de frenado se engrasa.

#### prevención de la oxidación

Asegúrese antes, cuando no esté en uso, los vientos de acero a través de la plena bajada de la garra, el colapso de la manivela de la oxidación de las partes desnudas. Evitar el contacto de las piezas móviles con la suciedad. Si los vientos de acero estaban todavía sucio, limpiarlo a fondo y lubricar las partes móviles a excepción del mecanismo de freno.

## 10 eliminación, reciclado equipo

En el interés del medio ambiente, todos los componentes de la máquina, deben eliminarse sólo a través de las rutas planificadas y aprobadas.

### tome 10.1 Puesta fuera de servicio

Los aparatos viejos deben ser tomadas inmediatamente fuera de servicio profesional para evitar cualquier mal uso posterior y el riesgo para el medio ambiente o las personas.

Paso 1: Todos los materiales ambientalmente peligrosos de  
Retire el dispositivo de edad.

Paso 2: La máquina opcionalmente en manejable  
desmontar y conjuntos y componentes  
utilizables.

Paso 6: Los componentes de la máquina y operativo  
materiales para guiar los procesos de eliminación  
apropiados.

### 10.2 Eliminación del nuevo paquete de equipamiento

Todos los materiales de embalaje y ayudas de embalaje de la máquina utilizados son reciclables y deben ser alimentados principio de reciclado de materiales.

La madera de embalaje puede ser enviado para su eliminación o reciclaje.

Los elementos del envase de cartón se puede dar triturar para la recogida de residuos de papel.

Las láminas están hechas de polietileno (PE) o la tapicería de poliestireno (PS). Estos materiales se pueden reutilizar después del reprocesamiento, si se envían a un centro de reciclaje o para la empresa local de eliminación.

Coloque el material de envasado sólo para escribir en, por lo que puede ser alimentado directamente a la reutilización.

## 10.3 Eliminación de lubricantes



¡ADVERTENCIA!

Por favor asegúrese de que el medio ambiente eliminación de los lubricantes usados. Tenga en cuenta las instrucciones de eliminación de los servicios de recogida de residuos.

Las instrucciones de eliminación de los lubricantes utilizados, el fabricante del lubricante. Si es necesario, pedir las hojas de datos de productos específicos.

## 11 piezas



### PELIGRO!

#### Peligro de lesiones por el uso de piezas de repuesto falsas!

Mediante el uso de falsas o erróneas repuestos peligro para el operador y puede causar daños y mal funcionamiento causado.

- Sólo hay piezas de repuesto originales del fabricante o piezas de repuesto autorizados para ser utilizados.
- En caso de duda, el fabricante debe ser siempre el contacto.



### Consejos y recomendaciones

Cuando se utiliza para piezas de repuesto del fabricante expira no aprobado.

### 11.1 Piezas de repuesto orden

Piezas de repuesto se pueden pedir en el concesionario o directamente con el fabricante. Los datos de contacto son 1.2 capítulo de atención al cliente.

especificar los siguientes datos básicos para consultas o pedidos de repuestos:

- tipo de dispositivo
- número de artículo
- lista de piezas
- número de artículo
- año de construcción
- mucho
- de entrega deseado (correo, carga, mar, aire, Express)
  
- dirección de envío

solicitar piezas de repuesto sin información antes mencionada no pueden ser considerados. Si no hay ninguna indicación de la entrega del envío será a la discreción del proveedor. Información sobre el tipo de dispositivo, número de pieza y el año de fabricación se puede encontrar en la placa de características, que se adjunta a la toma de acero.

### ejemplo:

Se debe pedir 30 del engranaje para el cabrestante SW acero.

- Tipo de dispositivo: **Acero SW Jack 30**
- Número de artículo: **6171203**
- Número de artículo: **23**

El orden es: **0-6171203-23**

El pedido se compone del número de artículo, el número de artículo y una página antes de que el número de orden.

- Antes de que el número de artículo un 0 es para ser escrito.
- es también un 0 para prescribir los números de posición 1 a 9.

El número de parte de su dispositivo:

Acero SW Jack 30: **6171203**

Acero SW Jack 50: **6171205**

Acero SW Jack 100: **6171210**

### 11.2 Piezas de dibujo partes

Los siguientes dibujos le ayudará en caso de servicio, para identificar las piezas de repuesto necesarias. Usted puede enviar una copia del plano de la pieza con los componentes etiquetados a su distribuidor.

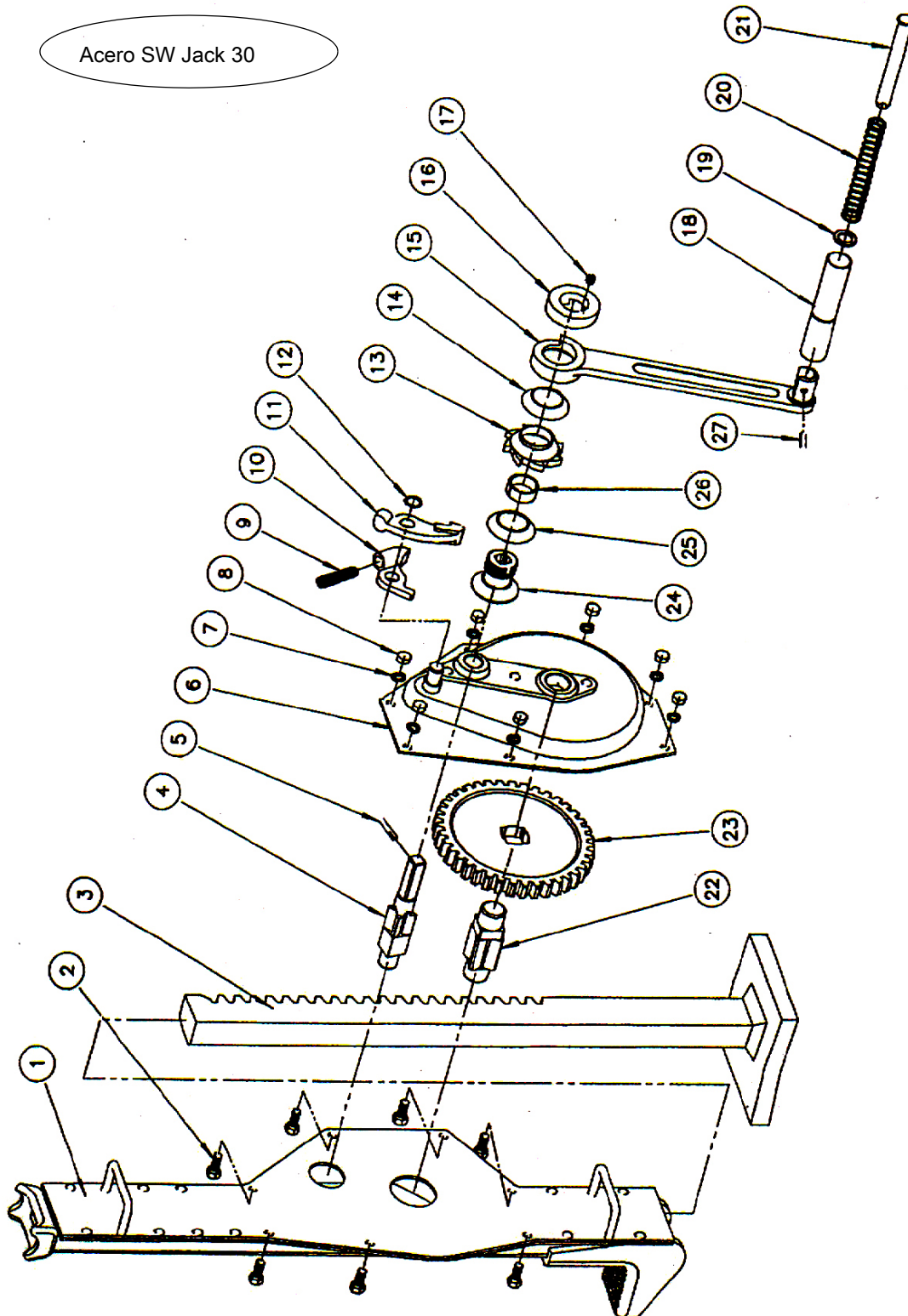


Fig. 9: repuestos dibujo SW 30

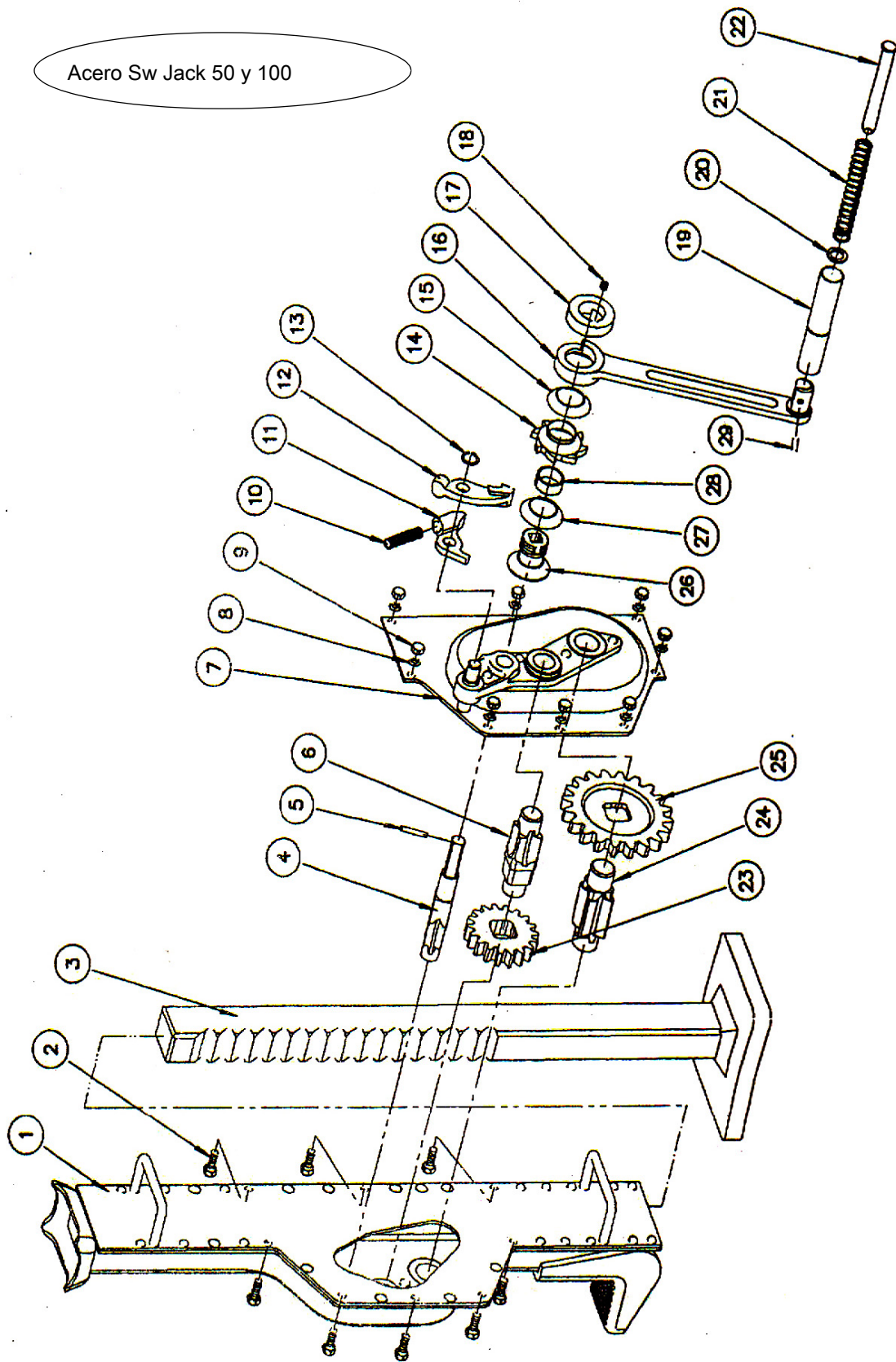


Fig. 10: Piezas de dibujo SW 50 y 100 partes





### 13 declaración de conformidad de la UE

Directiva de Máquinas 2006/42 / CE Anexo II 1.A

**Fabricante / distribuidor:** Forward-Maschinen GmbH Dr.  
Robert-Pfleger-Str. 26 D-96103  
Ayuntamiento

la presente que el producto siguiente

**grupo de productos:** Unicraft® Werkstattstechnik

**designación de la máquina:** SW 30 SW  
50 SW 100

**Tipo de máquina:** acero Jack

**Número de artículo:** 6171203  
6171205  
6171210

**Número de serie:** \_\_\_\_\_

**año:** 20 \_\_\_\_

cumple con todas las disposiciones pertinentes de la Directiva anteriormente, incluyendo su aplicable en el momento de los cambios de declaración.

**Se han aplicado las siguientes normas armonizadas:**

DIN EN 13157: 2010-07 Grúas - Seguridad - Mano equipo de elevación accionado

DIN EN ISO 12100: 2010 Seguridad de las máquinas - Principios generales para la evaluación de riesgos y reducción de riesgos

**Documentación Responsable:** Departamento de Ingeniería delantero Maschinen GmbH  
Dr.-Robert-Pfleger-Str. 26, D-96103 Ayuntamiento

Hallstadt, 09/12/2016



Kilian Stürmer, Director  
General



